

Katedra germanistiky - zimní semestr 2022/23

Pondělí	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.05				Rez	Rez	Rez
3.39		S: Methoden wissenschaftlichen Arbeitens, Voda Eschgfäller, Hornáček MWA	S: Neue wissenschaftliche Ansätze in der Linguistik Rinas, NTLs, NTL		P: Einf Geschichte der dt. Lit, Hor, IEP, IEP1	S: Kontrastive Linguistik – seminar Rinas, KLG LGS34
3.49	S: Překlad jako kulturní proces, Peštová, PKPS PKP1	S: Romantik Fialová, Hornáček LS11, DP2, BP2	Sprachübung Textarbeit 1 Hornáček IJC1B	S: Regionale Literatur und ihre Erforschung J. Krappmann RLT, LS31, DP2		
4.61	P: Dt. Sprachgeschichte 1, Spáčilová, VJ1	S: Dt. Sprachgeschichte 1 (Das Alt- und Mittelhochdeutsche) Spáčilová, VJS1	S: Překládání žurnalistických textů Peštová PPO2, PR7A	S: PR-Strategien für GermanistInnen Solomon KMPR		
Rak k 3.36 nebo jinde			S: Cizí jazyk – dánština 3, Torres DJ3			

Úterý	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	S: Einf in diachrone Sprachwiss Spáčilová, LGP02, LBP04	P: Fachsprache Spáčilová FA LGP34	P: Lit 19. Jh Frührealismus bis Beginn Moderne JKrapp LP13	Kulturelles Übersetzen JKrapp PKP PKP1	P: Einf Linguistik Rinas IULG IULG1	
3.49	S: Phonetik MKrappmann IART	Sprachübung Textarbeit 1 Voda Eschgfäller IJC1B	Cv: Překladatelský seminář 1 M. Krappmann PR1	S: Textarbeit – Vorbereitung für die Klausur im 2. Block Voda Eschgfäller, KS02	S: Překlady do němčiny Fialová, Abraham PN3, PR6D	
4.61			S: Morphosyntax 5 Abraham ISY3		S: Nordic Noir: Mirror of Nordic Society? v AJ, Berghmans, KS88, C-předmět	
Rak k 3.36						

Středa	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	S: Tlum z listu do němčiny Voda Eschgfäller PR6A, PN4	S: Morphosyntax 1 Abraham Janečková IMO1	P: Meth der Sprachanalyse Rinas LAJA	P: Vormärz Voda Eschgfäller LP18 KP17, KP	S: Erste Weltkrieg und seine literarische Verarbeitung, Hornáček LS15, KS52+53, KSH05 DP2, BP2	Cv: Phraseologie Bačuvčíková, Týnová JCO1, JCPH, LGS04, LBS06 BP2
3.49	Sprachübung – Konversation Abraham ISY1	S: Čeština pro překladatele a tlumočníky Bačuvčíková CP		P: Einf theorie des Dolm Peštová IUTMT	S: Morphosyntax 1 Abraham Janečková IMO1	NJ pro negermanisty: Cv: Němčina pro začátečníky NZ1, 93NZ1
4.61		S: Cizí jazyk – dánština 1 Torres, DJ1	S: Cizí jazyk – dánština 1 Torres, DJ1		NJ pro negermanisty: Cv: Němčina pro začátečníky NZ1, 93NZ1	
Rak k 3.36 nebo jinde	KA-1.38 Fachdolmetschen konsekutiv Peštová FD2D, FD3D Jen Mgr. NTP/NT	S: Übersetzung von Fachtexten M. Krappmann UF2A, UF3A Jen Mgr. NTP/NT		KA-1.38 S: Návuk konsekvativního tlumočení Bačuvčíková, TNK1		

Čtvrtek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	P: Gesch des 20. Jahrhunderts. Horňáček KAH20 KP	S: Kognitive Methapherntheorie Horňáček LGS14, LBS02 DP2, BP2	P: Literatur u. Kultur der Böhm Länder JKrapp LKBL LP02	P: Allgem Sprachwssenschaft Opletalová LAJOJ	S: Tristan Solomon LS23, DP2, BP2 varianty zápisu viz poznámka níže ***	
3.49	S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse Abraham, MKrappmann, IJC1A	S: Phonetik MKrappmann IART	Sprachübung - Konversation Abraham ISY1	S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse Abraham, MKrappmann, IJC1A		
4.61		NJ pro negermanisty: Němčina pro mírně pokročilé 1, Solomon, NMP1, 93NP1				
Rak k 3.36 či jinde			KA-1.41 S: Simultandolmetschen Jadrná Matějková, Peštová SD2A, SD3A Jen Mgr. NTP/NT			

Pátek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39						
3.49						
4.61						

BLOKOVÉ SEMINÁŘE A PŘEDNÁŠKY:

Jen pro jednooborové studium Německá filologie, 2./3. roč.: P+S: Einführung in die Religionswissenschaft– M.Krappmann, KGN/1RJ

Jen pro jednooborové studium Německá filologie, 2./3. roč.: P+S: Einführung in die Kunstgeschichte– Opletalová, KGN/ISO

TLUMOČNICTVÍ A PŘEKLADATELSTVÍ

S: Překladatelská nebo tlumočnická praxe – garant: Bačuvčíková, KGN/PTP nebo PTP2 (pro Bc.), PTP3 (pro Mgr.) - úvodní schůzka k předmětu v prvním týdnu semestru. (Studenti Bc. a Mgr. studia samostatného studijního programu si mohou zapsat druhou Překladatelskou praxi do modulu Překladatelství a tlumočnictví pod kódem PTP4)

KVALIFIKAČNÍ MODUL

– k modulu je organizována informační schůzka začátkem semestru

S: Kariérové poradenství – Solomon, KGN/KMKP

S: Ehrenamt – Solomon, KGN/KMDE

S: Praxisorientiertes Projekt – Solomon, KGN/KMP

KULTURA A SPOLEČNOST

S: Topographien deutschmährischer Literatur – Abraham a kol., KGN/KS18, blokový seminář s exkurzí, termín 30.9 –1. či 2.10.2022

*** MODUL LITERATURA/KULTURA A SPOLEČNOST

Literární seminář (+workshop a exkurze): Tristan – Solomon, Hausmann, bloková výuka se studenty z Oldenburku, celkem za 6 kreditů, varianty zápisu jsou tyto:

do modulu literárního a kultura a společnost – KGN/LS23+KS11

do modulu diplomového a kultura a společnost – pak kódy KGN/BP2+KS11 (Bc.) nebo KGN/DP2+KS11 (Mgr.)

POZOR – všechny předměty si studenti mohou zapsat jen pod jedním kódem (a 1x za studium)! Nelze zapsat si 1 předmět ve STAGu pod více kódy!!!

Použité zkratky: P – přednáška, S- Seminář, Cv – cvičení

Orientační barevné značení předmětů:

(přesnější příslušnost předmětů ke kategorii A/B/C a k modulům naleznou studenti ve svých studijních plánech ve STAGu nebo v Modré knize – studijních plánech)

- 1. ročník Bc.: Německá filologie – zelená, Němčina se zaměřením na tlumočení a překlad (zelená nebo šedá – kurzy pro první ročník – viz studijní plán)

- 2. a 3. ročník Bc. studia + 1.a 2. ročník navazujícího Mgr. studia – moduly:

LINGVISTIKA – červená, LITERATURA – žlutá, KULTURA A SPOLEČNOST – modrá

KVALIFIKAČNÍ MODUL – modrošedá/tmavě modrá – jen pro Bc. studenty

MODUL CIZÍ JAZYK – bez barevného značení, DIPLOMOVÝ MODUL - zlatohnědá

Obor NĚMČINA se zaměřením na TLUMOČENÍ a PŘEKLAD - šedá (studenti oborů Německá filologie si mohou některé předměty uplatnit v modulu Kultura a společnost nebo v modulu Němčina jako jazyk humanitních věd, případně jako předměty typu C), DIDAKTIKA – tmavě šedá, předměty pro učitelskou způsobilost – nabízeno 1x za dva roky (bude 2023/2024)